

**Jagiellońskie Centrum Językowe UJ**  
**Ramowy program nauczania starożytnego języka greckiego**

### **Założenia**

Kurs podstawowy przeznaczony jest dla słuchaczy, którzy nie uczyli się starożytnego języka greckiego. Uczący się rozwijają podstawowe sprawności językowe oraz strategie uczenia się i kompetencje społeczne, a także poszerzają wiedzę ogólną. Lektor jest organizatorem procesu nauczania i uczenia się, doradcą oraz przewodnikiem, ale końcowe efekty kształcenia zależne są od uczestników kursu – ich wkładu pracy i gotowości do uczenia się. Do osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia uczący się powinni przeznaczyć w ciągu semestru minimum 30 godzin na naukę języka poza salą lekcyjną, czyli w ramach pracy własnej.

**Kurs wstępnie przewidziany jest w semestrze zimowym. Planowana jest kontynuacja w semestrze letnim, jednak będzie to uzależnione od liczebności grupy. Kurs planowany jest podstawowo jako kurs greki klasycznej, wzbogacony o elementy greki charakterystycznej dla tekstów Starego i Nowego Testamentu.**

**Po pierwszym semestrze kursant wykazuje się umiejętnością czytania i pisania w starożytnym języku greckim, znajomością podstawowych struktur języka, słownictwa i frazeologii występujących w tekstach przykładowych oraz umiejętnością tłumaczenia prostych zdań. W drugim semestrze planowane jest poszerzenie zagadnień gramatycznych, składniowych, zasobu leksykalnego oraz nabycie umiejętności tłumaczenia zdań dłuższych, o większym stopniu złożoności składniowej.**

#### **Ogólne cele kursu:**

- opanowanie umiejętności posługiwania się alfabetem greckim (pismo odręczne i w programach komputerowych)
- opanowanie zasad prawidłowej wymowy i akcentu
- wykształcenie umiejętności czytania, analizy i interpretacji prostych tekstów oraz krótkich zdań zaczerpniętych z różnych gatunków literackich greckiej literatury starożytnej (oprócz fragmentów prozaicznych, także poezji i fragmentów dramatycznych)
- poznanie elementów starożytnej kultury helleńskiej (od czasów archaicznych aż po okres rzymski)

#### **Po ukończeniu kursu kursant:**

- zna alfabet grecki, zasady pisowni i wymowy oraz budowę zdań prostych i wybranych zdań podrzędnych w starożytnym języku greckim
- zna zasady niezbędne dla poprawnego czytania utworów poetyckich (pojęcie iloczasu, wybrane miary wierszowe, inne zjawiska wspólne dla poezji i prozy)
- zna pojęcia formy podstawowej dla form deklinacyjnych i koniugacyjnych,
- zna znaczenia i funkcje form podstawowych czasownika
- zna odmianę deklinacyjną wszystkich trzech deklinacji (rzeczowników, przymiotników, wybranych typów zaimków)
- zna i rozumie znaczenia czasów, trybów i stron w starożytnym języku greckim dla form osobowych i nieosobowych
- zna odmiany czasowników koniugacji I na –ω we wszystkich czasach, trybach i stronach
- zna odmiany wszystkich kategorii czasowników kontrahowanych (ściąganych) we wszystkich czasach, trybach i stronach

- zna formy czasowników εἰμί ("jestem") oraz φημί ("mówię") w czasie teraźniejszym (w trybach oznajmującym, rozkazującym i bezokoliczniku)
- zna odmianę i sposoby tłumaczenia imiesłówów w starożytnym języku greckim
- zna i rozumie najważniejsze struktury składniowe charakterystyczne dla starożytnego języka greckiego (składnie przypadków: *genetivus* niezależny, *ACI*, *accusativus duplex*, *dativus* sprawcy, *genetivus* podmiotowy i przedmiotowy, *dativus* na określenie czasu i sposobu, *accusativus* na określenie rozciągłości w czasie i przestrzeni)
- zna składnię wybranych typów zdań podrzędnych (zdania warunkowe i okresy warunkowe, zdania względne, zdania celowe, następstwo czasów)
- zna podstawowe słowniki grecko-polskie i potrafi z nich korzystać (zarówno w wersji papierowej jak i elektronicznej)
- posiada opanowany pamięciowo podstawowy zasób słownictwa i frazeologii wykorzystywany w tekstach i ćwiczeniach gramatycznych kursu

**Efekty kształcenia odnoszą się do całorocznego 54-godzinnego kursu obejmującego dwa semestry.**

**W kursie mogą pojawić się opcjonalne ćwiczenia lub aktywności używające nowych technologii (platforma e-learningowa, słowniki elektroniczne, ćwiczenia fleksyjne i słownikowe używające darmowych aplikacji na komputery stacjonarne, laptopy i/lub urządzenia mobilne).**

#### **Literatura główna i uzupełniająca:**

1. Monika Mikuła, Magdalena Popiołek, *Ἑλληνές ἐσμεν πάντες, Podręcznik do nauki języka starogreckiego*, t. 1-3, Warszawa 2017.
2. Hardy Hansen, Gerald M. Quinn, *Greek. An Intensive Course*, 2nd revised edition, New York 1996.
3. Janina Niemirska-Pliszczyńska, *Ἴδὸν ὁ ἄνθρωπος, Wstępny podręcznik języka greckiego*, Poznań 1960.
4. Małgorzata Borowska, *Mormolyke*, Warszawa 1996.
5. Marian Golias, *Wstępna nauka języka greckiego*, Warszawa 1954.
6. Agnieszka i Kazimierz Korusowiei, *Hellenike glotta*, Warszawa 1994.
7. Monika Mikuła, *Ἑλληνιστὶ γινώσκεις*, *Podręcznik do nauki greki chrześcijańskiej*, Warszawa 2013.
8. Materiały własne prowadzącego.